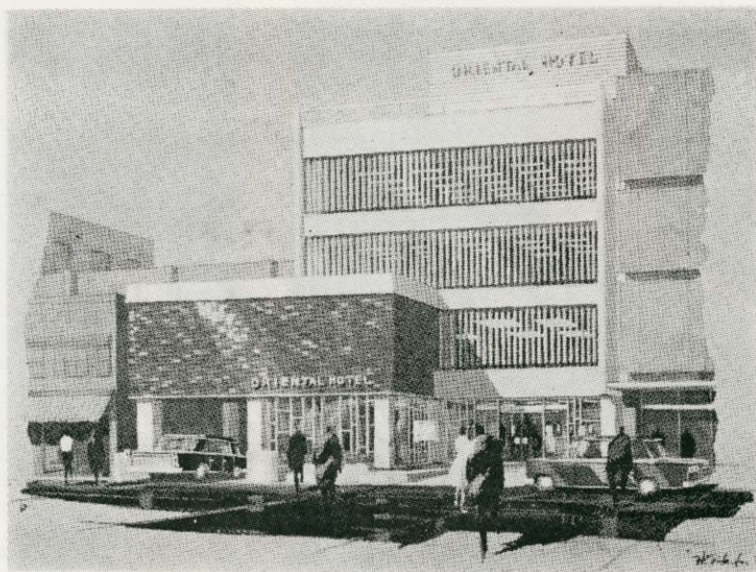


Mandolin

Concert

AMANASHI
UNIVERSITY
MANDOLIN
CLUB

2006



国際観光旅館
ORIENTAL HOTEL

各種会合に御利用下さいませ

電話 33—7188 (代)

東 洋 館

グリル東洋館 (地下)

電話 33—4188 (代)

山梨大学マンドリン倶楽部

第六回定期演奏会

1968年11月9日(土)

於 県民会館大ホール

後援

山梨日日新聞社

山梨放送

山梨大学工学部学友会

御挨拶

山梨大学学長 福田邦三

人生は揺籠の歌に始まる。

ギリシア神話の中に、堅琴と歌がすばらしく上手な若者がいて、彼が奏で、歌うと、樹木や岩までが彼の周囲に集まってきて、聞き惚れるという物語がある。優れた音楽は、いかなる時代においてもすべてのものを感動させる。大学生活を安易に送ってしまう者が多いなかで、創造の一端をして、情熱を傾け、音楽を愛好する者は幸福と言いたい。現在、県内においては音楽に対して幅広い層の関心が高まってきている。わが山梨大学マンドリンクラブの活動も、マンドリン音楽だけでなく、更に音楽一般にも広めていって欲しい。そして、自ら創作した音楽を奏するようになったらどんなに楽しいことだろうと思う。

本学の学生会館の建築が完成しているので、利用についての所要規程につき学生との話し合いが早期に完了して開館に至り、本学のすべての学生の音楽観賞や、サークルの活動の場など、種々の活動に利用できるようになることを切望してやまない。

終りに、梨大マンドリンクラブの指導および後援をたまわった学外の皆様の御厚情に対し、大学側としても、この機会に心からお礼を申し上げる次第である。

山梨大学マンドリンクラブ部長 遠藤芳紀

甲府盆地の周囲の山々もすっかり紅葉し、遠くに見える南アルプスも、そろそろ雪化粧をはじめ今日この頃、ここに第6回期演奏会が開催されるに至りました。

私たちは春、夏、秋の合宿や、日ごろの学内での練習等の活を通じて、人間性の向上と音楽性の追求に若い情熱を燃やし、力してまいりました。その成果をここに発表いたします。まだまだ未熟ではございますが、この演奏が地域文化の向上に少しでもお役に立てましたなら幸いです。なお、今後とも山梨大学マンドリンクラブに暖かい御理解と御協力を御願い致します。

最後に、私たちのクラブに対して、常日頃から献身的な御指をして下さる飯島国男先生、比留間きぬ子先生、佐藤克己先生、桐原ふじ子先生、秋山亮先生、横森仁先生をはじめ、先輩の方学校当局、学友会並びに各関係会社の御支援、御協力に対して、心より厚く御礼申し上げます。

八瀬のかま風呂 空中風呂

HOTEL AT HOT SPRING

名 泉
名 庭

水

名

園

甲府市中央四丁目1-17

TEL (33) 3 1 8 5 (代)
サイワイ

第六回定期演奏会に寄せて

皆さんの努力と、ファイトで立派な演奏会が開催されること、私も遙かより心からお祝いとおよろこびを申し上げます。

あなた方の本当に純粋な、素直な、そして熱心な音楽探求への態度は、あの山寺の合宿でいつも心に深く感じて居ります。私も、諸々合宿に指導で招かれ起居を共にする事も多いのですが、やっぱり一番あなた方の合宿が楽しく好もしく印象づけられて居ります。見栄もてらいもなく、ありのままを出し合い、そしてお互いの間の秩序、譲り合い、すべてが自然で美しく感ずるのです。第六回ということの子供に例えれば、幼稚園の園児から、小学校児童と昇格するあたりで、只ガムシャラに音を追っかけ、楽譜にむしゃぶりついていた時期を過ぎ、いささか視野も開け、反省し又前進の足固めをする好期にかかって来られた様に思います。

「音楽する」ということはどういう事なのかということにも意を用いてこられた気配も感じられ嬉しく思います。何かのパンフレットでみましたがクラブのころは音楽をするためでなく、人生を斯くするための音楽である、とありましたがやはり若い人生をゆくいまの音楽であって出来るだけ最高のものを経験してゆくことに努力して頂きたいと思います。一部の学生方が最近激しい行動に出て世の中の人の批判を受け、その大切な身心を傷つけているニュースは、誠に歎かわしく思いますが音楽をしている事は決して柔弱ではありません。角棒を楽器に置き代えていることで一つの演奏会に望む意気、これも闘いにほかなりません。ステージ上は静かな戦いです。あなた方の演奏の中にすべてのエネルギーが、そして祈りがこめられている筈です。宝石の様な青春を強く、美しく仕上げてください。

合宿に於けるあなた方の一人ひとりの真剣なまなざしを思い出しつつ、演奏会成功を祈って居ります。末筆ながら、つねにあなた方を見守り、その成長に心をつくして下さる飯島先生はじめ御関係の諸先生方、そして御来聴の皆様方に、私からの謝意をこめてペンをおきます。

昭和四十三年十一月

比留間マンドリン音楽学院

比留間 きぬ子



比留間きぬ子先生

我が国マンドリン界の最高権威者で、東京に「比留間マンドリン音楽学院」を開いておられ今年から兵庫県芦屋市にも教室をもたれて関西の人々への指導につくされております。又一方ラジオ、テレビ、映画音楽など非常に多方面に御活躍中です。



御会合・パーティーなど申し受けております。

ご希望に依りテーブルマナーなど御指導

致しております。

御利用下さいませ。

営業時間 11:30~9:00

休日 毎月8日・24日

但し土・日を除く

cavalier
Restaurant カバリエ

山梨県甲府市中央一丁目6-6 丸忠ビル二階

TEL ☎ 1276-7

— PROGRAM —

I

指揮 小 松 仁

★ Serenade No. 13 in G major Köchel No. 525

“Eine Kleine Nachtmusik” W. A. Mozart

(アイネ クライネ ナハトムジーク)

Ist. movement ——— Allegro — G major

★ Bizet Klanken arr. by. J. Linard

(ビゼー作品集)

- 1 Carmen ——— Prelude
- 2 De Paarlvisers ——— Romance
- 3 I' Arlésienne suite ——— Farandole
- 4 I' Arlésienne suite ——— Intermezzo
- 5 Carmen ——— Habenera
- 6 Carmen ——— Toreadorsmars

★ Loreley Paraphrase S. Ranieri

(ローレライを主題とする変奏曲)

★ Mandolin Ensemble (アルゼンチン タンゴ)

指揮 小松 仁
編曲 佐藤 克己
歌 桐原 ふじ子

1. 淡 き 灯.....エドガルド・ドナード
2. インスピラシオン.....ペレグリーノ・パウロス
3. 夜 明 け.....ロベルト・フィルボ
4. 白いスカーフ.....ファン・デ・ディオス・フィルベルト
5. さらば草原よ.....フランシスコ・カナロ
マリアノ・モレス

Stage Member

1st M.	岩崎 法子	望月 育子	川村 恭明	佐藤 暁子
2nd M.	上野 ちえ	野呂瀬 裕子	大野 洋一	小林 恭子
Dola	平馬 ひろみ	末木 幸彦	阿部 信彦	中村 四郎
Guitar	田中 好信	前田 勝美	川端 一男	佐藤 学 渡辺 泰寿
Bass	西川 公男			
Flute	遠藤 芳紀			

佐藤克己先生

梨大の前身である工専の機械科在学中、音楽部部長、卒業後JOKGの室内管弦楽に関係し、現在中学校の教諭をしておられるかたわら、飯島先生らと共に県社会福祉教育に尽くされ、また主に器楽合奏曲の作曲、編曲で御活躍中です。今回はアンサンブルでアコーディオンを演奏させていただきます。

祝 第六回定期演奏会

甲府市中央1丁目12番11号

株式会社
山梨セメント商会

山梨セメント商会

III

指揮 飯島 国男

★ **Les Amoureux Du Molin**..... M. Maciocchi

(OUVERTURE)

【序曲 水車小屋の乙女たち】

★ **La Nuit au Val d'Enfer**..... F. Jullian

【地獄谷の一夜】

★ **Renata**..... H. Lavitrano

(OUVERTURE)

【序曲 レナータ】

甲府唯一・深夜営業の洋食・喫茶・寿し

◎ 出前迅速

ハイセンスの
レストラン

コンソリ

丸の内一丁目(旧紅梅町)
電話 (33) 3135-7

曲目解説

I

○ アイネクライネ ナハトムジーク 第1楽章

Eine kleine というのはク小さいクという意味で「小夜曲」とも言われているこの曲は、モーツァルトが歌劇「ドン・ジョヴァンニ」の作曲中にウーインで書いたもので1781年8月10日に完成されました。モーツァルトのセレナーデの中ではこれが最も愛好されており、4楽章から成る内容的にもすぐれた作品です。第一楽章はソナタ形式で、ト長調の分散和音から出た動機のユニゾンで始まります。第2主題のトリルを持った旋律がト長調→ハ長調→ト長調と展開していく過程がみごとです。そして最後は冒頭の動機によるコーダで堂々と結んでいます。

○ ビゼー作品集

19世紀のフランス音楽史上、ペリリオーズについて最も重要な足跡をのこしたビゼーは1838年10月25日パリで生れる。

歌劇「カルメン」を1874年、歌劇「真珠採り」を1863年、劇音楽「アルルの女」を1872年に書きあげている。

1875年6月3日、37才の生涯をおえるまで歌劇と劇音楽は28篇に達している。

1. Carmen-prelude (第一幕の前奏曲アレグロ・ジocos イ長調2/4拍子) は2つの部分からなる前奏曲の初めの主題である。これは第4幕の初め闘牛士の入場の際の音楽で熱狂的なはげしさをもった導入部で始まります。

2. De Pearlvisers (ロマンス・アンダンテ イ短調6/8拍子) この曲は「真珠採り」として知られた曲です。

3. L'Arlésienne・suite-farandole (「アルルの女」第2組曲ファランドール) 最初の(アレグロ・デオーツ、ニ短調4/4拍子は第1組曲の前奏曲にあらわれる「三人の王様の行列」での主題でも現われ、ついで高音部と低音部こわかれた2部のカノンでくりかえす。ついで別な舞曲(アレグロ・アッサイ ニ長調2/4拍子)となる。

4. L'Arlésienne・suite-luternozzo (「アルルの女」第2組曲、間奏曲、アンダンテ・モデラート ニ長調4/4拍子) これは第二幕第一場と第二場の間奏曲として書かれた音楽で、重苦しい感情に満ちた主題が転調して反復されている。

5. Carmen-Habenera (ハバネラ・ニ短調2/4拍子) この曲は第一幕の煙草工場の休憩時間で、町の人々の迎える中にあらわれたジプシー娘カルメンが艶っぽいながし目をホセにおくりながら歌う曲です。

6. Carmen-Toreadorsmars (闘牛士の歌 アレグロ・モデラート ヘ長調4/4拍子) これは第一幕の前奏曲の主部、すなわち第二幕で、エスカミリオの歌う闘牛士の歌である。軽快なメロディーがながれた後再び導入部が現われ昂揚されて終る。

東京国税局優良清酒鑑評会最高位獲得

清 酒

菊

星

塩山市下於曾

田辺酒造株式会社

電話(塩山)3110(代)

○ ローレライ パラフレーゼ

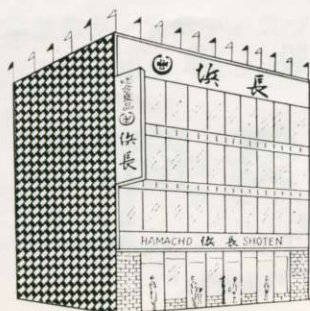
ベルギーの著名なマンドリン奏者シルヴィオ・ラニエーリはフランスを中心に活躍しているが、彼は演奏家、作曲家としての外に、パリのデルグラヴ書店から刊行された大きな音楽百科辞典にマンドリン欄を担当することによって著述家としての名声を持つに至った。彼の作品はあまり多くなくこのパラフレーゼは、有名なドイツ民謡「ローレライ」を主題としたもので、ホ長調、6/8拍子「ローレライ」の主題とその変奏が、胸に迫るような感じの Cello soloがIntro に流れ、主部に入ってマンドリン系だけの音が平均的に流れている。そしてその各所にギターの分散和音が美しくとけこんでいる。

II

○ カルテット

・ アンダンテ・ポロネーズ

このメッツァカーポの楽譜は、比留間きぬ子先生の御尊父、故比留間賢八先生が、アメリカの有名なマンドリン研究家、サムエル・アドレスティン氏から御譲り受けになったもので、貴重な楽譜でもあります。曲はラールゴのグリースァンドを使った優美な旋律に始まり、やがて軽快なポロネーズ（ポーランド風舞曲）に入ります。歯切れのいい三拍子のリズムがカンタビレに移ると、レガートなやわらかい旋律が第1マンドリンによって歌いだされます。再びポロネーズ、カンタビレと繰り返され、フィナーレは、マンドリン特有なピッキングとシンコペーションを生かし、はなやかに曲を終っています。



fresh food center Hamacho

総合
食品



浜長

大衆食品から高級品まで揃えた店

おたくのお茶の間をさらに豊かにする浜長

甲府・桜通り TEL ☎0208・0209

曲目解説

○ マンドリン アンサンブル

・ 碧 空

これはドイツで作られた代表的な名曲です。作曲はヨーゼフ・リクスナー。美しい碧空のムードをタンゴに托した「碧空」は、1937年頃に本邦でも大ヒットした作品であり、現在も広く親しまれております。雲ひとつなくっきりと晴れきった紺碧の空をそのまま音楽に変えた感じがいたします。

・ マ ン マ

チェーザレ・アンドレア・ピクシオ作曲、ピクシオ・ケルビーニ作詞。第二次大戦中、前線で戦うイタリア兵士たちを慰問してタヨールが歌い、愛に飢えていた若者に涙させ、またたくまに知られるようになった傑作です。

・ スペインの姫君

スペインの女性をたたえたパリ・ドブレでイギリスの作曲家、トルチャード・エバンスの作品です。1901年に生まれたエバンスは映画館や楽譜出版商のピアニストとなって働くかわら、作曲をはじめ、ハイティーンの頃にその曲が処女出版されて以来、1000曲以上の作品を書きました。中でも1931年に発表されたこの「スペインの姫君」が最もよく知られています。

・ インスピラシオン

「靈感」という訳題でも知られていますが、古い曲なのに近年になってことによく演奏されるようになりました。作者ペレグリーノ・パウロスは、バイオリン奏者であったという事しかわかっていませんが、この一曲によっていつまでもその名前を記憶されるでしょう。

・ 淡 き 灯

まるでコンチネンタルのような甘いムードのメロディーを持つこのタンゴは、れっきとしたアルゼンチンの、今は亡きバイオリニスト、エドガルド・ドナードの作曲で、歌詞はカルロス・セサル・レンシが書き、1925年に発表されました。

・ さらば草原よ

「さらば草原よ」の題で知られるこの曲は、フランシスコ・カナロとマリアノ・モレス作曲、イヴオ・ペライ作詞で、1945年、音楽劇「タンゴ・エン・パリ」の主題歌として作られた。一住み慣れたパンパに別れを告げるガウチョの哀惜一をテーマにしたメロディーがマランボのリズムにのって流れます。

電気照明設備工事施工

◀ 電化器具販売 ▶

高圧変電室工事・電灯設備工事・動力工事
冷暖房工事・ポンプ工事・ネオン照明看板
音響・BGM・電話工事・避雷針工事
火災報知工事・電気時計工事
外電気設備全般



電 気 設 備 鶴 田 電 気 商 会

甲府市中央4丁目5-23
電話(33)3446・3730・7601

○ 水車小屋の乙女たち

マチョッキはイタリアに生れ、フランスに帰化した作曲家で、マンドリンのために多くの作曲をしております。作品は主に合奏曲に限られ、大小数百の作曲と編曲ものがありますが、その濫作は作品の価値を低下させ、多くは通俗的なため批難を受けている向きもあります。しかしいずれも親しみやすい作品が多く、第4回定演で好評を博しました「合唱付組曲、麦祭り」、昨年の「ミレーナ」、「ミリタリア」、「嘆きの天使」等は本邦においてもしばしば演奏される名曲であります。

この曲は題名の通り、水車場につどうさわやかな乙女達を主題としたもので、全パートの重壮なユニゾンに始まり、それが終わると、ギターの分散和音にのった美しいメロディがあらわれます。続いて1stと2ndの軽いピッチカートにさそわれてマンドラが表情たっぷりに歌いあげた後、再び最初のユニゾンがあらわれます。その後は軽快なテンポで、さわやかな青春を謳歌するのごとくすばらしいもりあがりを見せて、そのまま一気にコーダとなります。

○ 地獄谷の一夜

ある夕方、地獄谷という場所に、いずこからともなく魔法使いや悪魔達が現われ、夕刻から真夜中にかけて、この悪魔や魔法使い達が歌ったり踊ったりして楽しい一夜を過ごす。やがて夜明けに近ずき、夜明けを知らせる鐘の音と共に、悪魔や魔法使い達はいずこともなく消え去り、おそろしかった地獄谷にも平和な朝がおとずれる。こんな内容の感じのこの曲は、夕方の前奏—真夜中—魔法使いの呼び声—妖精の女王の誓い—いたずら好きな悪魔達の踊り—魔法使いの輪舞—妖精の出現—御告の鐘—夜明けの歌という9つの部分から成っており、その随所に地獄谷の夜の様子が表わされています。この曲は皆様をきっと悪魔の世界の中へひきずりこんでいくことでしょう。迫力ある演奏を充分お楽しみ下さい。

○ レ ナ タ

この曲の作曲者、H・ラビトラノはナポリ湾頭の美しいイシア島に19世紀の終りに生まれました。その後、彼は、ナポリの音楽学校で作曲法を修得し、ナポリからアルジェリアの地中海に沿った美しいボース市に定住しました。彼はマンドリン音楽にすぐれた才能を示し、この曲は「ローラ」・「雪」とともに、彼の三大作と言われるもので、まず4/4拍子のAllegro・Vivoで始まります。高音部メロディーの高調とともに、低音部和音が力強く響き、ギター、マンドリンのカデンツァに続いて、次の3/4拍子Andanteに入ります。前後の速い部分と美しい対照をなし、やさしく優美なメロディが流れます。そして再びAllegroに移り、マンドリンのダブルノートが印象的で、情熱的な南国の息吹く躍動が一段と盛りあがります。更にPiu・Allegroとなる豪放なフィナーレを飾ります。この曲はマンドリン音楽の最高水準を行くものとして広く愛用され、今日あらゆる所で演奏されています。

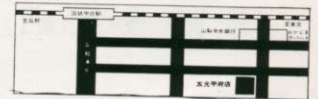
四季装飾品／宣伝ディスプレイ／カップ／トロフィ
クリスマス用品／ホンコン造花／団体徽章／バッジ



株式
会社

五光甲府店

甲府市中央1丁目12番 電話 甲府 0552—(35) 1255 (代) (郵便番号400)



五光グループ (株)五光東京本社
(株)五光調布営業所 (株)五光宇都宮店
(株)五光小田原店 (株)五光札幌店
(株)五光甲府店 (株)五光山梨工場
(株)五光深大寺工場 (株)五光川口工場

第5回定期



YAMANASHI UNIV. MANDOLIN CLUB MEMBER

■ 1st Mandolin

○岩崎 法子(教3)	小田切 昌子(教4)	市川 幹弘(工4)	田島 訓(工4)
河北 篤己(工3)	樋口 和子(教3)	望月 育子(教3)	川村 恭明(工2)
河野 直文(工2)	佐藤 暁子(教2)	伊藤 みち代(教1)	大宮 康典(工1)
高松 俊一(工1)	内藤 絹江(教1)	長谷川 達雄(工1)	

■ 2nd Mandolin

○上野 ちえ(教3)	小林 幹夫(工4)	藤田 美保(教4)	野呂瀬 裕子(教3)
大野 洋一(工2)	川口 礼子(教2)	小原 都(教2)	小林 恭子(教2)
小林 実(工2)	高橋 君夫(工2)	秋山 延義(工1)	石井 康裕(工1)
塩沢 文子(教1)	田中 美知子(教1)		

■ Mandola

○平馬 ひろみ(教3)	石坂 郁子(教4)	春日 正男(工4)	望月 則男(工4)
阿部 信彦(工2)	中村 四郎(工2)	増田 剛徳(工1)	

■ Mando Cello

○末木 幸彦(工3)

月演奏会



常任指揮者 飯島 国男
 正指揮者 小松 信
 副指揮者 阿部 信彦
 コンサートマスター 岩崎 法三
 部長 遠藤 芳新
 副部長 前田 勝美
 顧問 牧野 洋

■ Guitar

○田中 好信(工3)	植松 幹夫(工4)	小林 智次(工4)	佐藤 幸子(教4)
沢田 稔(工4)	仲沢 八重子(教4)	三井 濃(工4)	村松 真喜子(教4)
横井 喜美子(教4)	上平 陽子(教3)	鈴木 恵美子(教3)	丹沢 房枝(教3)
前田 勝美(工3)	今井 良子(教2)	植松 ゆき江(教2)	浦谷 秀野(教2)
川端 一男(工2)	清塚 茂代(教2)	窪田 静枝(教2)	佐藤 学(工2)
清水 春美(教2)	末吉 克己(工2)	大丸 哲司(工2)	原 喜美子(教2)
村上 たか子(教2)	山田 真知子(教2)	渡辺 泰寿(工2)	安藤 恵一(工1)
井戸 千瀬子(教1)	内山 恵一(工1)	長田 陽子(教1)	金丸 真澄(教1)
蔵田 修治(工1)	小松 一博(工1)	貞弘 丈佳(工2)	佐藤 利行(工1)
新海 美津子(教1)	花野 芳夫(工1)	松井 謙二(工1)	嶺木 直人(工1)
米山 満(工1)			

■ Contra Bass

○西川 公男(工2) 城口 和男(工1) 山盛 英司(工1)

■ Flute

○遠藤 芳紀(工3) 石井 康裕(工1)

以上 83名 [但し、○印は各パート首席奏者 ()内 教は教育学部, 工は工学部]



クラブのレコード

No. 1 PRB-1066 ビクター

レ ナ ー タ ラビトラーノ作曲
 黒 い 瞳
 夜 の タ ン ゴ
 サマータイム イン ヴェニス

No. 2 PRB-1074 ビクター

マンドリンの群れ ブラッコ作曲
 ラ・クンパルシータ
 二つのギター

≪ 合宿——フレッシュマンのある一日 ≫

夏季合宿 ———— その一日

朝 6時30分。「ドン、ドン、ドン」「起きろ、起きろ、！」
 静かな山あいの古寺に太鼓と大声が響き渡る。それでもな
 お何の夢を見ているのか、スヤスヤ組が……。

7時10分 境内で体操。出席をとる。遅刻者はワシントン
 へ出張掃除。

7時30分 朝食。一日のうちで三番目に幸福な時。体操の
 おかげで台所にお代りの行列。もちろん女の子だって並び
 ますよ。

8時30分 練習開始。朝は早いし、腹は満たされたし、先
 ほどの夢の続きをギターをかかえてなんて人もいるという
 ウワサ。

昼 12時 昼食。一日のうちで二番目に幸せな時。食後の休
 憩—バトミントン、キャッチボール、卓球と猛練習が始ま
 る。 (何の合宿やら?)

2時 午後の練習。食後の運動も十分だし、サテ、一丁ヤ
 ッタルカ、2時間、3時間とたつうちに、さっきの闘志
 はどこへやらショボンとなり、5時ともなると台所から良
 い匂いが。チクショー、たまらネエヤ、

夜 6時 夕食。一日で最高に幸せな時。待ってました。わ
 き目もふらずにまず一杯、今度はゆっくりとよくかみしめ
 てね。

7時 練習。そろそろ一日の疲れがでて、目をこすりなが
 ら大奮闘。この辺で切り上げてレコードでも聞こうかな。

10時 ミーティング。一日の反省をするんだけど、「御
 飯がまずい。」「おかずが少ない。」と専ら食事の反省ば
 かり。

10時30分。夜はこれから、と思ったら消燈。「神さま、今
 日は素晴らしい一日でした。有難う御座居ました。それか
 ら食事当番の皆さん御苦勞様でした。明日も素晴らしい日
 でありますように。おやすみなさい」

和 装 苑 急 り 福

甲府市中央一丁目1-18
 TEL (33) 7502

■ クラブの近況

- 1967年
12月16日 第三回部内発表会
(於・G0番教室)
- 1968年
1月21日 白簾湖スケート大会
4月4日～9日 春期合宿
(於・河口湖常在寺)
4月14日 オリエンテーション
(於・体育館)
4月23日 新入生歓迎ピクニック
(於・大野貯水池)
6月2日 大学祭
歌声喫茶“あざみ”開催
(於・G10番教室)
3日 大学祭アトラクション

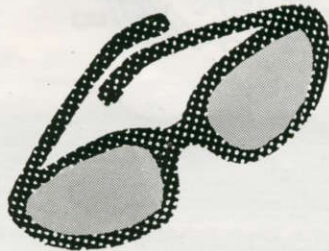
- 参加
(於・G0番教室)
- 6月23日 第5回チャリティー音楽会
(於・県民会館大ホール)
- 7月19日 二年生慰問演奏
(於・市川中, 竜王中)
- 8月31日～9月9日 夏期合宿
(於・小室山妙法寺)
- 10月3日～9日 前期試験
10月12日～15日 秋期強化合宿
(於・河口湖常在寺)
- 11月9日 第6回定期演奏会
(於・県民会館大ホール)

■ 沿 革

- 昭和36年11月 小林伸吾氏等精密工学科有志11名により発足。
- 38年11月16日 第一回演奏会
(於・学内)
・ドミノ ・小兵士の行進
・フォスター 歌曲集
・ボルガマーチ ・郷愁
その他
- 39年11月8日 第二回定期演奏会
(於・山梨県民会館)
・OUVERTURE IN D-DUR
.....Konrad Wölki
・LA VALLEE MAUDITE... Menichetti
・MILENA.....Maciochi
・山狭.....川崎貞利
その他
- 40年11月6日 第三回定期演奏会
(於・山梨県民会館)
・オラッチオとクリラッチオ兄弟.....D. Cimarosa
・ト調のシンフォニー.....G. Domenico
・レナータ.....Lavitorano
・小交響曲 マンドリンの群

- れ.....C. A. Bracco
その他
41年5月28日 県民会館10年祭り賛助出演
・オラッチオとクリラッチオ兄弟.....D. Cimarosa
・山嶽詩.....M. S. Salvetti
・ミレーナ.....Maciochi
・レナータ.....Lavitorano
その他
41年11月12日 第四回定期演奏会
(於・山梨県民会館)
・バグダッドの太守.....F. A. Boieldieu
・組曲 山の印象...鈴木静一
・ハンガリア舞曲 第5番・第6番.....Joh. Brahms
その他
42年11月5日 諏訪特別演奏会
11日 第五回定期演奏会
・OUVERTURE IN A-DUR...Konrad Wölki
・ローマ・トリノ.....D. Giovanni
・小交響曲 マンドリンの群れ.....C. A. Bracco

学生割引の店



甲府銀座メガネセンター

正 視 堂 眼 鏡 店

甲府銀座通り一丁目 TEL 33-4729

堅
マ
ー
ト
牢
の
ス
チ
ー
ル
家
具

日立IC電子計算機・電子コピー・ミノルタ



正 直 堂

和文・英文タイプライター

甲府市中央二丁目 TEL (33) 9158(代)

新
し
い
事
務
機

紹介

飯島国男先生

マンドリンを比留間きぬ子、ヴァイオリン及びヴィオラを福井直弘、チェロを中島方、指揮を沖不可止に師事。

昭和23年 飯島マンドリン四重奏団結成

26年 飯島弦楽四重奏団結成

30年2月 JOKG管弦楽団設立。
常任指揮者となる。

4月 NHKオーディションに合格。

10月 松竹映画「新婚白書」の音楽担当。

12月 オペラ「手古奈」上演。
編曲並に指揮。

昭和31年 労音の招きに全国各地を演奏旅行。

32年 山梨県全域の音楽団体を統合、横の連結機関として山梨音楽文化連盟が結成され、理事長に就任。

33年 オペラ「鷹の泉」上演。編曲並に指揮。

比留間マンドリンアンサンブルの客員として、ラジオ・テレビ・レコード等に活躍していたが、現在は中央より身を引き、山梨県下のプレクトラム音楽普及並に指揮に尽力している。
(日本弦楽指導者協会々員)



桐原ふじ子先生

身延高淡在学中にNHK甲府放送合唱団に入団され、その後声学を田中正氏、ピアノをふるさわなつき氏、シャンソン・タンゴを一瀬純一氏、佐藤克己氏、後、松田トシ氏に師事し、シャンソンリサイタルを数回開催されています。

昭和36年NHKオーディションに合格され、現在に至っていますが、当クラブには幾度か賛助出演して下さっています。



親切で「よい免許」を誇る

(暖冷房付新館落成)

湯村自動車教習所⇨ドライバー総合教育センター

教習種目

- ・新規免許取得コース
- ・安全運転診断コース
- ・運転者再訓練コース
- ・愛車点検整備コース

甲府市塩部2-2-15 電話(26)2333代



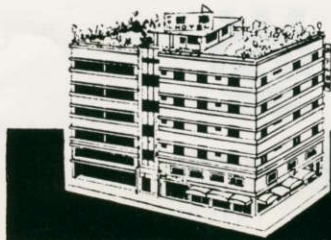
いまはホテルご利用が流行です

デラックスからエコノミーまで

ご宿泊120名様まで、ご宴会大小和洋各室

大好評!

- ・結婚式場
- ・大衆レストラン「紅中」



ホテル日商

朝日町通り
電話(22)〇四〇一代



御招待 お正月の御仕度はお早く
願います

入院 応 需

古 屋 眼 科 医 院

甲府市朝日二丁目16の20 (朝日町通り)
TEL (22) 3305

水 晶 宝 石 }
貴 金 属 } 製造 卸
高級 アクセサリー

有 限 社

 中 産 商 會

代表取締役 藤 卷 忠 男

甲府市丸の内2丁目16-6
電 話 (22) 5465・5368番

☆☆☆ 制服は学びやのしんぼる ☆☆☆☆☆

学生服・レインコート・シャツ・ジャンパー・セーター・ブレザー

数々を取揃えて

皆様をお待ちして居ります。

全国学生服専門店

仲見世ビル

中央堂 ショッピング

TEL (33) 5909

シルヴィオ・ラニエーリのマンドリン研究..... 飯 島 国 男

マンドリンに関する文献は古今東西を問わず非常に少ないが、1929年パリのデルグラープ書店から刊行された音楽百科辞典の中にシルヴィオ・ラニエーリがマンドリンの稿を書いているのが目立つ。彼の記述は完全な、包括的な内容を持っているとは言い難いが、これまで私達に知られなかった材料が少なくない。私はこれに完全な研究としてよりも寧ろ私達にとって新しい興味あるマンドリン音楽研究資料としてその中より比較的知られていない部分を拾ってみる。

マンドリンの構造は18世紀の初めにおいては幼稚なものであった。その形は今日のそれよりも甚だ小さく、フレットは第4又は第5ポジション以上に出なかった。この時代に書かれた曲が、常に単純な特徴を有した所以のものは上の理由に基づくらしく、これ等の曲は愛すべく優雅なものであり、又この楽器にふさわしいものであって、主としてディレッタントなる貴族のために書かれている。グレッシーは「しっと深き愛人」中の「そなたの眠れる間に」において、モーツアルトは「ドン・ファン」中の有名なセレナーデにおいてマンドリンを軽視する事なく、オーケストラの中に取り入れた。グノーは「ドン・ファン」の批評に「このセレナーデは靈感と優雅さと、旋律と和声とリズムとの宝玉であって、マンドリンの上に托された伴奏に依る意匠に

よってまとめられている。この宝玉はマンドリンにその運命をたくしているものであって、他の楽器を以てこれに変える事は出来ない」と。ペリオリは彼の「管弦楽法」中で彼の常習的なキビシさを以てマンドリンについて次の様に論じている。「ギタリストは言うまでもなく、未熟なヴァイオリニストすら数日間の学習の後マンドリンのネックに親しむ事が出来る。然し一般に人々はこの巨匠の楽器に対して殆んど尊敬を払う事なく、又古きむべき習慣に乱されて、殆んど到る所でパリのオペラにおいてさえ、人々は「ドン・ファン」のセレナーデのマンドリンパートをヴァイオリンのピッチカートによって又はギターによって奏する事を敢えてする。これ等の楽器の音色は人々がそれらによって置きかえられるマンドリンの鋭い繊細さを全く有していない。そしてモーツアルトがその主人公の雄々しい歌の伴奏としてマンドリンを選んだ事は甚だ聰明である。

ベートーヴェンすら当時のマンドリン熱から逃れられなかった。ブラーグにおいてクラム・ガルラス伯爵の図書蒐集中に彼がヨゼフィーネ・クラリー伯爵夫人に献げたマンドリンとチェンバロのための多くの作品を見いだす。マンドリンを歌劇の中にも用いる試みは同じく近代においてもなされたが、卒直に言うならば、この試みはマンドリンの立場からみれば必ずしも成功して

政府登録国際観光旅館

常磐ホテル

甲府市湯村温泉 TEL甲府(22)1301代表

石和温泉 トキワホテル TEL(いさわ) 4175
4176

下部温泉 常磐別館 TEL(しもべ) 50番

うまいものならなんでも

いちやまマート

・ 塩山市駅前

・ 甲府駅北口
・ 武田一丁目

塩山館

モシモシ 2173

北口店

モシモシ (33)—1216~7

・ 穴切郵便局裏

・ 宝一丁目

・ 旧三吉町通り

・ 相生三丁目

宝店

モシモシ (24)—5368~9

三吉店

モシモシ (33)—7496

いるとはいえない。かくてヴェルディは「オテロ」のセレナーデにおいて、その音楽がこの巨匠の価値を示す美しさをもっていたにも拘わらず、若し彼がこの楽器の模倣出来ない特質をより知っていたならば、表わす事の出来ない美しさをマンドリンから引き出すことが出来なかった。ドイツの作曲家マーラーが「大地の歌」で同じ誤りにおちいつている。彼は豊かな楽器編成上の弱い音をここかしこでトレモロで弾かせ、ハープのアルペジオの始めの音譜をピックの単純な打撃でアクセントつけたのみであって、ほとんど感知し難い無意味な若干の微光を投げる事以上に出なかった。

この楽器の価値尊重における、かかる無力はそれが如何に偉大な人の手になるとはいえ、オーケストレーションする人のプレクトラム及び楽器の効果に対する完全な無知に由来する。然しながら同時に若干の作曲家の総譜を調べると、最も近代的な作曲家の作品の中にすら、その様式においても内的意義においても、本質的にマンドリン的なものを見いだすのである。

如何に多くの光彩あるパッセージがプレクトラムによって、より有効に光を与えられるだろう。如何にスタッカートやピッツィカートが他の楽器によってよりもマンドリンによって、よりよく奏し出されるだろう。又如何に驚異すべき価値をマンドリンの特質である所のトレモロがオーケストラの中で

示すだろう。もしそれが天才的であり、その本質をマスターせる音楽家によって取扱われるならば……………。

かくして、ナポリの作曲家マリオ・コスタの「ピエロの物語」モンティの「ピエロのクリスマス」タスカの歌劇「サンタ・ルチアにて」スピネルリの「深き港にて」の中にオーケストラ伴奏のマンドリン独奏の為に驚嘆すべき頁が書かれている。他の作品において、例えばジョルダノの「誓い」セルナジョットの「カンナレージョにて」コロナーロの「港の祭」プレトンの「ドロレス」、ラバルラの「ハバネラ」モンティルラの「ジプシーの劇」ヴォルフフェラーリの「好奇心深い女房達」と「聖母の宝石」、ファリアの「はかなき人生」ヴェルディの「オテロ」と「ファルスタッフ」アンドレオーリの「黄金の運命」バルヴェルデの「サンスエラ」「料理人達」アルファノの「ドン・ファン」の亡霊においてマンドリン又はギターが、その効果に大小はあっても、その場面の状況に効果を与える役目を勤めている。然しながらその試みはグランドオーケストラの要素を以ててでなく、部分的要素を以てて曲の構成にあづかっているのみである。

牛・豚肉
卸・小売



甲府市中央四丁目2番
電話 (33) 2555・8003

日本観光旅館連盟会員

石和ぶどう温泉郷

清光園

中央線 石和駅 5分
TEL 石和 (055262)代3181



新規開店
特別粗品進呈中
只今学生割引中

メガネは専門店で.....

セイギョクドウ眼鏡店

甲府市中央四丁目3~25(朗月堂前) TEL (0552) 33-6954

おしゃれ洋品から下着まで何でもそろう店

洋品の店 山 十

甲府市丸の内二丁目9-10 TEL (22)2248

寝具製造 貸布団

大関わた有限公司

甲府市城東三丁目16-16 TEL ㊟ 6288 代

若ければ 新鮮な
洗濯日 美しさを
年と重ねれば
その年輪の深さと
磨かれたら
女はいつまでも
美しくありたいと請う
きものは
その人のやさしさを
知性人極むと
喜ぶ秋する
それ文に
きもは、襟い方に
大切に 思ふ

河西亮子

河西亮子の店

きもの京楽
キモノコンサルタント

変な楽器..... 西川 公 男

昔々、ある貧しい村にマンドリンという名で、だれからも愛されているとてもかわいい少女が居ました。それこそチューブから出したての絵具のような青空に、真っ白い雲がポッカリと浮んでいたある夏の日、マンドリンは野原へ花摘みに行きました。しばらく花を摘んでいると、彼女は急にねむくなったらしく、コックリコックリと眠り始めました。

どれほど時間が経過したことでしょうか。やがてマンドリンは眠りから醒めると、強烈な夏の太陽の光線を手でさけるようにして、ぼんやりした顔であたりを見まわすと、彼女の横に一つの変な形をしたものを見つけました。不思議そうに手に取ってひざの上のせ、手でその変なものをあっちこっちいじっていると、手が弦にふれた時「ポロン。」と青空にはずむようなさえた音色のひびきがしました。もう一度「ポロン。」又もう一度とマンドリンは「ポロン。」とその変なものを夢中にひいていました。太陽が西にかたむく頃、マンドリンは疲れたのか、ひくのをやめてそれを深い崖の上のそばの岩の下に置いて帰ってしまいました。けれどもその翌日、またマンドリンは野原へやって来て、変な楽器をひいて帰りました。又その翌日もという具合にマンドリンは毎日野原へその楽器をひきに來ました。

夏も終わろうとするある日、その楽器はいつもの岩の下にはありませんでした。マンドリンは必死になって野原中をさがしましたが、その楽器はありませんでした。マンドリンはふっと崖の方を見ると「ハッ！」としました。そうです。マンドリンも「楽器は崖におっこちたのではないか。」と思ったのです。マンドリンは崖の方へ歩み寄って、崖の上からそっと首を出して下を見ました。しかし、ちょっと首を出した位では崖の下は見えません。マンドリンは首をひっこめ、一瞬ためらいましたが、今度は下が見えるように体をのり出しました。一瞬、マンドリンはうれしそうな顔をしたかと思つたのとほとんど同時にマンドリンは崖から真っさかさまに落ちてしまいました。

その翌朝、村人は崖の下で笑みを浮かべて死んでいるマンドリンと、彼女がいじっていた変な楽器を見つけました。

それでこの楽器はマンドリンと名付けられたとき。 Fine

(イタリア古話全集の7 F 27番より抜粋)

大 都 会

中央一丁目電気館地下

TEL (33) 8996

趣味の陶器
花 器
茶の湯道具

花 藤

甲府市中央四丁目桜本通り

電話 ㊦ 3567・3245



Coffee&パーラー

アート喫茶室

中込 県民会館

昇仙堂
ビル二階

香り高いアートコーヒーをあなたもどうぞ

御宿泊・御会合・御宴会・御婚礼に

温泉旅館

日 観 連 会 員
全 温 連
日本旅行会協定

奥むら

甲府市中央4丁目8-8 (旧柳町)

電話 甲府 (33) 7121 (代)・3340

おいしく安く

うなぎの栄養で健康を

うなぎの店

愛

お二階も

御利用下さい

甲府市オリオン街

TEL ㊟ 7 3 1 6

Coffee & Music

サザンクロス

甲府市北口二丁目(甲府貯金局前)

TEL (35) 6 2 2 6

洋 装

ボンテ

小児科・内科

諸角医院

甲府市中央三丁目10-14

TEL 甲府 (33) -8789

寿司・割烹

治 作 鮎

甲府市中央四丁目 8-19

電話 ㊟ 1238・1239

ショッピングの合い間の奥様 辞典片手の学生さん
たくましい若者たち 休みの合い間のオフィスレディ
ビジネスにサラリーマンが セールスマンが

みんな気楽にはいれ楽しいパーラー

バリの町角に見られるようなシャレタコーナー

パーラー

ユ&ミ

山梨文化会館正面東 火曜除く毎日AM10.00~PM8.00

入院応需

橘田耳鼻咽喉科

院長 橘 田 馨
副院長 橘 田 豊 雄

甲府市中央2丁目12の28
TEL ㊦ 2478

許山胃腸病院

甲府市中央一丁目12-6
TEL (代) 33-5107

表紙デザイン……………田 中 好 信

編集・製作……………山梨大学マンドリンクラブ定演パンフレット係

印刷……………温故堂印刷株式会社

DIAPASON

■伝統が生みだした良心的な作品…

ディアパゾン ピアノ・オルガン

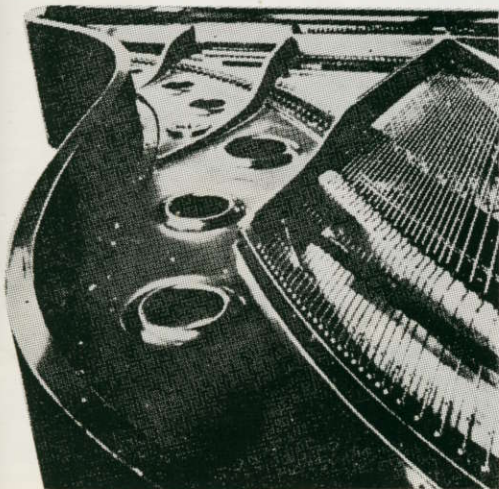
浜楽商事株式会社東京営業所

東京都中央区銀座1-5(大日本図書ビル)

電話(561)7085・7090

本社 浜松市寺島町200 TEL (54) 2131代表 山梨代理店 飯島楽器

営業所 東京・大阪・名古屋・福岡・浜松



●現代人の常識

ギターをひこう

ゼンオンギター

◆ZG(クラシック) ¥3,500より

◆ZGG(ガット) ¥5,000より

◆ZPG(ピック) ¥7,000より

ゼンオン 手工品ガット ギター

◆中学級用 監製 ¥20,000より

◆風流家三郎 監製 ¥20,000より



NHK教育テレビ

「ギター教室」

阿部保夫先生監製

日本人の手に合ったギター
阿部ガットギター-65-63

AG・6F 6,000円

AG・65・63S 8,500円

AG・65・63D 15,000円



楽器は全音株式会社 全音 東京都新宿区東五軒町25
楽器も全音 会社 全音 東京・大阪・福岡・札幌

パイオニア／トリオ／サンスイ
／コロムビア・ステレオ

ディアパソン・ピアノ

レコード&テープ
県下唯一
全レーベル特約店

手工品ギター・マンドリン

1万円～10万円

銀行ローンを御利用下さい 6ヶ月・12ヶ月・18ヶ月・24ヶ月払

音のテパート イイジマ楽器

甲府市丸の内一丁目オリオン通り TEL 33-3345